



IPPODROMO DEL CASTELLO MONTECHIARUGOLO (PR)



Val d'Enza Endurance Cup 2011

CEI1-2-3* - Trofeo Unire

Campionato Regionale ER

13-14-15 Maggio



parma / european
city of sport 2011



COMUNE
DI PARMA



COMUNE DI
MONTECHIARUGOLO





PROGRAMMA

Venerdì 13 Maggio

Ore 08:00: inizio scuderizzazioni
 Ore 08:30: inizio Stage di Mascalcia
 Ore 10:00: apertura Segreteria
 Ore 14:30: apertura cancelli veterinari
 Ore 19:00: briefing ufficiale con aperitivo,
 degustazione e cena tipica su prenotazione
 presso il Ristorante Trotter.

Sabato 14 Maggio

Ore 05:00: partenza CEI*** (160Km) FEI
 Ore 06:00: partenza CEI** (124Km) FEI
 Ore 07:00: partenza CEI* (84Km) FEI
 Ore 19:00: Best Condition
 Dalle 20:00: pubblicazione classifiche
 Ore 20:30: Cerimonia di premiazione e Cena del
 Cavaliere su prenotazione presso il
 Ristorante Trotter interno all'Ippodromo

Domenica 15 Maggio

Ore 06:30: apertura segreteria e visite preliminari
 Ore 07:30: partenza CEN B (84km) Trofeo UNIRE
 Ore 08:00: partenza CEN B (84km) Regionale ER
 Ore 08:30: partenza CEN A (56km) Trofeo UNIRE
 A seguire: partenza CEN A (56km) Regionale ER
 Ore 10:00: partenza Deb. (28km) Trofeo UNIRE
 A seguire: partenza Deb. (28km) Regionale ER
 Ore 12:00: partenza Categoria B20C Regionale –
 Avviamento all'Endurance
 Ore 14:00 partenza Categorie Pony – Avviamento
 all'Endurance
 Ore 18:00: pubblicazione classifiche e premiazioni

Per gli ultimi aggiornamenti:
www.ippodromodelcastello.it



PROGRAM

Friday May, 13th

08:00am: stable opening
 08:30am: farrier's stage
 10:00am: Secretary's office opening hour
 02:30pm: vet-gate opening
 07:00pm: official race briefing with aperitif and
 dinner with typical Italian dishes. For
 Reservations contact Ristorante Trotter
 (see restaurant chapter below)

Saturday May, 14th

05:00am: FEI CEI*** (160Km) cup start
 06:00am: FEI CEI** (124Km) cup start
 07:00am: FEI CEI* (84Km) cup start
 07:00pm: Best Condition
 From 08:00pm: Publication of final classification
 08:30pm: Awards ceremony and "Rider Dinner"
 for riders. For Reservations contact
 Ristorante Trotter (see restaurant chapter
 below)

Sunday May, 15th

06:30am: Secretary's office and Vet gate opening
 07:30am: CEN B (84km) "UNIRE Cup" start
 08:00am: CEN B (84km) Regional start
 08:30am: CEN A (56km) "UNIRE Cup" start
 Next: CEN A (56km) Regional start
 10:00am: Novices (28km) "UNIRE Cup" start
 Next: Novices (28km) Regional start
 12:00am: Regional B20C Category start
 02:00pm: Ponies Categories start
 06:00pm: Publication of final classification and
 Awards Ceremony

For the latest news please visit our web site:
www.ippodromodelcastello.it



PROGRAMME

Vendredi 13 Mai

08h00: ouverture écuries
 08h30: cours de maréchalerie
 10h00: ouverture Secrétariat
 14h30: ouverture vet-gate
 19h00: briefing officiel avec apéritif, dégustation et
 dîner typique sous réservation dans le
 Restaurant Trotter à l'intérieur de
 l'Hippodrome (voir le chapitre des
 restaurants dessous)

Samedi 14 Mai

05h00: départ CEI*** (160Km) FEI
 06h00: départ CEI** (124Km) FEI
 07h00: départ CEI* (84Km) FEI
 19h00: Best Condition;
 Depuis 20h00: publication des classements;
 20h30: Cérémonie de remise des prix et Dîner du
 Cavalier sous réservation dans le Restaurant
 Trotter à l'intérieur de l'Hippodrome (voir
 le chapitre des restaurants dessous)

Dimanche, 15 Mai

06h30: ouverture secrétariat et vet-gate
 07h30: départ CEN B (84km) Trophée UNIRE
 08h00: départ CEN B (84km) Régionale
 08h30: départ CEN A (56km) Trophée UNIRE
 à suivre: départ CEN A (56km) Régionale
 10h00: départ Amateurs (28km) Trophée UNIRE
 à suivre: départ Amateurs (28km) Régionale
 12h00: départ Catégorie B20C Régionale;
 14h00: départ Catégories Poneys;
 18h00: publication des classements et Cérémonie
 de remise des prix
 Pour les dernières mises à jour veuillez visiter
 notre site web: www.ippodromodelcastello.it



La Gara

L'appuntamento con l'Endurance in Val d'Enza giunge quest'anno alla 6° edizione portando numerose novità. L'edizione 2011 vede infatti il ritorno della categoria CEI3* 160km in Emilia Romagna in concomitanza con un evento unico quale il calendario per le celebrazioni di "Parma Città Europea dello Sport 2011", un'importante serie di eventi organizzati con il patrocinio del Comitato provinciale Coni e del Comune di Parma. La gara è valida per raccogliere punti per il Ranking Tour 2011.

Percorso FEI:

Il percorso FEI si suddivide su tre anelli:

- Anello Blu: un anello di 20 km, interamente pianeggiante (pendenza media 1,2%) che si divide fra il fiume e la campagna circostante;



The Competition

This year the appointment with Endurance in Val d'Enza reaches its 6th edition and brings a lot of news. 2011 edition sees the return of CEI3* 160km category in Emilia Romagna together with a unique event, that is to say the calendar of "Parma European City of Sport 2011", an important series of events organized under the aegis of the Provincial Committee of CONI (Italian National Olympic Committee) and the Municipality of Parma. The score of this race can be used in the Ranking Tour 2011 Calendar.

FEI Course:

The FEI Course is divided into three rings:

- Blue ring: 20km long, completely flat between the river and the countryside.
Average gradient: 1.2%.



La Compétition

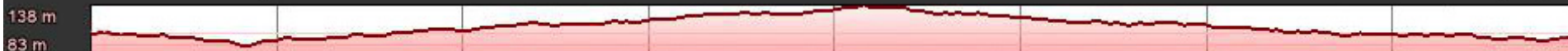
Le rendez-vous avec Endurance in Val d'Enza arrive cette année à sa 6ème édition, avec beaucoup de nouveautés. L'edition 2011 voit le retour de la catégorie CEI3* 160km en Emilia Romagna avec un événement unique, à savoir le calendrier des célébrations de "Parma, Capitale Européenne du Sport 2011", une importante série d'événements organisés sous le patronage du Comité provincial CONI (Comité Olympique National Italien) et de la Municipalité de Parma. Le résultat de cette compétition est valable pour le Ranking Tour 2011.

FEI Parcours:

Le parcours se compose de trois anneaux:

- Anneau Bleu: un anneau de 20km de long, complètement plat qui se dénoue entre la rivière et la campagne environnante.
Pente moyenne: 1,2%.

Giro Blu: Lunghezza: 20 km - Altezza Minima 85 mslm - Altezza Massima: 138 mslm - Pendenza Media: 1.3%, -1,2%



- Anello Rosso: un percorso di 24 km, anch'esso interamente pianeggiante (pendenza media 1,2%), che si snoda lungo il letto del fiume.

- Red Ring: 24km long, completely flat and along the bed of the Enza river.
Average gradient: 1.2%.

- Anneau Rouge: un parcours de 24km de long, complètement plat, se dénouant dans le lit de la rivière Enza. Pente moyenne: 1,2%.

Giro Rosso: Lunghezza: 24 km - Altezza Minima 58 mslm - Altezza Massima: 114 mslm - Pendenza Media: 1.2%, -1,1%



- Anello Arancio "del Rosmarino": un tracciato da 36 km, dei quali 9 sono di montagna, che arriva a toccare le prime colline dell'appennino arrivando a lambire anche l'abitato di Quattro Castella. E' il più impegnativo dei tre dal punto di vista

- "Rosmarino" Orange Ring: 36km (9 of which are in mountain areas) long and more difficult than the others. The course follows the river until the first hills and it proceeds in the woods until the village of Quattro Castella.

- Anneau Orange "Rosmarino": un tracé de 36km de long (dont 9 sont en zones de montagne), touchant les premières collines de l'Apennin jusqu'au village de Quattro Castella. Il est le plus difficile des trois parcours du point de vue de l'altimétrie.



altimetrico (pendenza media 2,6% con picchi del 20% nella parte in montagna)



Average gradient: 2.6%
Max gradient: 20% on the hills.



Pente moyenne: 2,6%;
Pente maximale: 20%.

Giro "del Rosmarino": Lunghezza: 36 km - Altezza Minima 85 mslm - Altezza Massima: 399 mslm - Pendenza Massima: 19,7%, -22,0% - Pendenza Media: 2.5%, -2,6%



Percorso UNIRE – Regionale ER:

- Anello "UNIRE-Regionale": un percorso di 28 km, interamente pianeggiante che si snoda lungo il letto del fiume;

Percorso Pony:

- Anello Pony: il percorso pony è un anello di 6 km che si snoda all'interno del parco del Castello di Montechiarugolo su un percorso interamente pianeggiante.

I terreni sono prevalentemente inghiaiaati e in parte sono composti da mulattiere in terra battuta. La particolare compattezza del percorso lo rende agibile con qualunque tempo. La percentuale di strade con fondo asfaltato è abbondantemente inferiore al 10% dell'intero tracciato.

Per la gara verranno utilizzati i pettorali messi a disposizione da Sportendurance.it

UNIRE and Regional Course:

- "UNIRE-Regional" Ring: 28km long, completely flat and along the bed of the Enza river.

Pony Course:

- Ponies Ring: it's 6km long, completely flat and inside Montechiarugolo Castle Public Park.

The ground of the course mainly consist of dirt roads, underwood and hard-packed trails. The course can be run in all weather conditions. The percentage of asphalt roads is less than 10% of the entire track.

Bibs for the race will be provided by Sportendurance.it

Parcours UNIRE et Régionale

- Anneau "UNIRE et Régionale": un parcours de 28km de long, complètement plat.

Parcours Poneys:

- Anneau Poneys: ce parcours est de 6km de long, se dénouant à l'intérieur du parc du Château de Montechiarugolo, et il est complètement plat.

Les terrains se composent principalement de graviers et en partie de chemins en terre battue. Le caractère compact de du parcours le rend parcourable en toute condition météo. Le pourcentage de routes goudronnées est inférieure à 10% de toute la parcours.

On utilisera pour la course les dossards fournis par Sportendurance.it



Categorie FEI:

Cat. CEI3* (160km FEI)

Per partecipare alla gara internazionale CEI3* 160 km è necessario che cavalieri e cavalli siano registrati alla Federazione Equestre Internazionale (FEI) per l'anno 2011. Per i cavalli è obbligatorio il passaporto Fei. L'iscrizione dovrà essere effettuata, entro venerdì 6 maggio 2011, preferenzialmente online sul sito <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (per info consultare la guida alla fine della presentazione delle categorie) oppure tramite fax da inviare al Dipartimento Endurance FISE, al n. 0683668484. Il Dipartimento Endurance FISE comunicherà successivamente al C.O. l'elenco dei binomi che potranno partecipare (fatto salvo le operazioni di verifica di qualifiche e regolarità nei documenti); pertanto l'organizzatore e gli ufficiali di gara non potranno accettare binomi che non risultino dall'elenco ricevuto dalla FISE.

L'iscrizione alla gara è comprensiva della prenotazione del box ed è di € 250,00. Per tutti i cavalieri tesserati presso Federazioni Straniere l'iscrizione è gratuita e dovrà essere corrisposto solo l'importo relativo all'utilizzo del box, pari a € 120,00.

Cat. CEI2* (124km FEI)

Per partecipare alla gara internazionale CEI2* 120 km è necessario che cavalieri e cavalli siano registrati alla Federazione Equestre Internazionale (FEI) per l'anno 2011. Il Passaporto FEI è obbligatorio. L'iscrizione dovrà essere effettuata, entro venerdì 6 maggio 2011, preferenzialmente online sul sito <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (per info consultare la guida alla fine della



FEI Categories:

CEI3* (160km FEI)

All horses and riders competing in FEI rides must be registered annually. Fei passports are required for horses. The entry forms shall be submitted by Friday, May 6th. For entries please contact FISE Endurance Department at +39.06.81918619. For Box stall reservation please follow the instructions below.

Entry Fee (box stall included): € 250,00

The OC will not charge the entry fee for CEI3* category to all riders from foreign federation; they will be only charged 120,00€/horse for stabling fee.

Anello - Ring	KM	Visita - Visit	Sosta - Stop
Orange	36	20'	40'
Red	24	20'	40'
Orange	36	20'	50'
Blue	20	20'	40'
Red	24	20'	40'
Blue	20	30'	
TOTALE	160		210'

CEI2* (124km FEI)

All horses and riders competing in FEI rides must be registered annually. Fei passports are required for horses. The entry forms shall be submitted by Friday, May 6th. For entries please contact FISE Endurance Department at +39.06.81918619. For Box stall reservation please follow the instructions below.



Catégorie FEI

Catégorie CEI3* (160km FEI)

Pour prendre partie à cette compétition, les cavaliers doivent être membres de la FEI pour l'année en cours. Les chevaux doivent être munis de passeport FEI. La date limite pour les inscriptions est vendredi 6 Mai 2011. Veuillez contacter le Département Endurance FISE au numéro +39.06.81918619 pour toute inscription. Pour réserver les box suivez les instructions dessous.

Frais d'inscription (box compris): € 250,00. Le comité d'organisation prendra à sa charge les frais d'inscription à la catégorie CEI3* de tous les membres des fédérations étrangères. Ces derniers ne devront verser qu'une contribution de 120,00 € pour l'utilisation du box.

Catégorie CEI2* (124km FEI)

Pour prendre partie à cette compétition, les cavaliers doivent être membre de la FEI pour l'année en cours. Les chevaux doivent être munis de passeport FEI. La date limite pour les inscriptions est vendredi 6 Mai 2011. Veuillez contacter le Département Endurance FISE au numéro +39.06.81918619 pour toute inscription. Pour réserver les box suivez les instructions dessous.

Frais d'inscription (box compris): € 220,00. Le comité d'organisation prendra à sa charge les frais d'inscription à la catégorie CEI2* de tous les membres des fédérations étrangères. Ces derniers ne devront verser qu'une contribution de 120,00 € pour l'utilisation du box



presentazione delle categorie) oppure tramite fax da inviare al Dipartimento Endurance FISE, al n. 0683668484. Il Dipartimento Endurance FISE comunicherà successivamente al C.O. l'elenco dei binomi che potranno partecipare (fatto salvo le operazioni di verifica di qualifiche e regolarità nei documenti); pertanto l'organizzatore e gli ufficiali di gara non potranno accettare binomi che non risultino dall'elenco ricevuto dalla FISE.

Per la prenotazione del box è necessario fare riferimento al paragrafo relativo alla fine della presentazione delle varie categorie.

L'iscrizione alla gara è comprensiva della prenotazione del box ed è di € 220,00. Per tutti i cavalieri tesserati presso Federazioni Straniere l'iscrizione è gratuita e dovrà essere corrisposto solo l'importo relativo all'utilizzo del box, pari a € 120,00.

Cat. CEI1* (84km FEI)

Per partecipare alla gara internazionale CEI1* 90 km è necessario che cavalieri e cavalli siano registrati alla Federazione Equestre Internazionale (FEI) per l'anno 2010. Il Passaporto FEI NON è obbligatorio. L'iscrizione dovrà essere effettuata, entro venerdì 6 maggio 2011, preferenzialmente online sul sito

<http://iscrizioni.enduranceonline.it> (per info consultare la guida alla fine della presentazione delle categorie) oppure tramite fax da inviare al Dipartimento Endurance FISE, al n. 0683668484. Il Dipartimento Endurance FISE comunicherà successivamente al C.O. l'elenco dei binomi che potranno partecipare (fatto salvo le operazioni di verifica di qualifiche e regolarità nei documenti);



Entry Fee (box stall included): € 220,00
The OC will not charge the entry fee for CEI2* category to all riders from foreign federation; they will be only charged 120,00€/horse for stabling fee.

Anello - Ring	KM	Visita - Visit	Sosta - Stop
Orange	36	20'	40'
Red	24	20'	40'
Blue	20	20'	40'
Red	24	20'	40'
Blue	20	20'	
TOTALE	124		160'

CEI1* (84km FEI)

All horses and riders competing in FEI rides must be registered annually. Fei passports are required for horses. The entry forms shall be submitted by Friday, May 6th. For entries please contact FISE Endurance Department at +39.06.81918619. For Box stall reservation please follow the instructions below.

Entry Fee (box stall included): € 180,00
The OC will not charge the entry fee for CEI1* category to all riders from foreign federation; they will be only charged 120,00€/horse for stabling fee.



Catégorie CEI1* (84km FEI)

Pour prendre partie à cette compétition, les cavaliers doivent être membres de la FEI pour l'année en cours. Les chevaux ne doivent pas être munis de passeport FEI, mais ils doivent être inscrits sur la liste FEI. Les inscriptions se terminent vendredi 6 Mai. Veuillez contacter le Département Endurance FISE au numéro +39.06.81918619 pour toute inscription. Pour réserver les box suivez les instructions dessous.

Frais d'inscription (box compris): € 180,00. Le comité d'organisation prendra à sa charge les frais d'inscription à la catégorie CEI1* de tous les membres des fédérations étrangères. Ces derniers ne devront verser qu'une contribution



pertanto l'organizzatore e gli ufficiali di gara non potranno accettare binomi che non risultino dall'elenco ricevuto dalla FISE.

Per la prenotazione del box è necessario fare riferimento al paragrafo relativo alla fine della presentazione delle varie categorie.

L'iscrizione alla gara è comprensiva della prenotazione del box ed è di € 180,00. Per tutti i cavalieri tesserati presso Federazioni Straniere l'iscrizione è gratuita e dovrà essere corrisposto solo l'importo relativo all'utilizzo del box, pari a € 120,00.

Cat. CEN B (84km Trofeo UNIRE e Regionale ER)

L'iscrizione a questa categoria dovrà essere effettuata preferenzialmente online sul sito <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (per info consultare la guida alla fine della presentazione delle categorie) entro lunedì 9 maggio 2011.

Per la prenotazione del box è necessario fare riferimento al paragrafo relativo alla fine della presentazione delle varie categorie.

L'iscrizione alla gara per il Trofeo UNIRE è di 70,00 €, mentre per la classifica Regionale ER è di 60,00 € + 10,00 € di quota montepremi.



Anello - Ring	KM	Visita - Visit	Sosta - Stop
Orange	36	20'	40'
Red	24	20'	40'
Red	24	30'	
TOTALE	84		80'

CEN B (84km UNIRE Cup and Regional)

For online inscriptions in that category visit the web site <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (please follow the inscription guide below).

Inscriptions end on Monday May, 9th.

To ride in that category you have to be registered in FISE lists. For information please call FISE Endurance Department at +39.06.81918619.

For Box stall reservation please follow the instructions below.

Entry Fees:

UNIRE Cup: € 70,00

Regional Cup: € 60,00 + € 10,00 (prize money fee).



de 120,00 € pour l'utilisation du box.



Catégorie CEN B (84km Trophée UNIRE et Régional)

Pour l'inscription dans cette catégorie veuillez visiter le site web

<http://iscrizioni.enduranceonline.it> (pour plus d'informations consultez le guide dessous). La date limite pour les inscriptions est lundi 9 Mai 2011 .

Pour prendre partie à cette compétition vous devez être inscrits sur la liste FISE. Pour plus d'informations veuillez contacter le Département Endurance FISE au numéro +39.06.81918619.

Pour réserver les box suivez les instructions dessous.

Frais d'inscription:

Trophée UNIRE: € 70,00

Régional: € 60,00 + € 10,00 (frais du prix Régional).





Cat. CEN A (54km Trofeo UNIRE e Regionale ER)

L'iscrizione a questa categoria dovrà essere effettuata preferenzialmente online sul sito <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (per info consultare la guida alla fine della presentazione delle categorie) entro lunedì 9 maggio 2011. Per la prenotazione del box è necessario fare riferimento al paragrafo relativo alla fine della presentazione delle varie categorie. L'iscrizione alla gara per il Trofeo UNIRE è di 60,00 €, mentre per la classifica Regionale ER è di 50,00 € + 10,00 € di quota montepremi.

Cat. Debuttanti (28km Trofeo UNIRE e Regionale ER)

L'iscrizione a questa categoria dovrà essere effettuata preferenzialmente online sul sito <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (per info consultare la guida alla fine della presentazione delle categorie) entro lunedì 9 maggio 2011. Per la prenotazione del box è necessario fare riferimento al paragrafo relativo alla fine della presentazione delle varie categorie. L'iscrizione alla gara per il Trofeo UNIRE è di 50,00€, mentre per la classifica Regionale ER è di 40,00 € + 10,00 € di quota montepremi (solo per la classifica agonisti).



CEN A (54km UNIRE Cup and Regional)

For online inscriptions in that category visit the web site <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (please follow the inscriptions guide below). Inscriptions end on Monday May, 9th. To ride in that category you have to be registered in FISE lists. For information please call FISE Endurance Department at +39.06.81918619. For Box stall reservation please follow the instructions below.
Entry Fees:
UNIRE Cup: € 60,00
Regional Cup: € 50,00 + € 10,00 (prize money fee).

Novices (28km UNIRE Cup and Regional)

For online inscriptions in that category visit the web site <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (please follow the inscriptions guide below). Inscriptions end on Monday May, 9th. To ride in that category you have to be registered in FISE lists. For information please call FISE Endurance Department at +39.06.81918619. For Box stall reservation please follow the instructions below.
Entry Fees:
UNIRE Cup: € 50,00
Regional Cup: € 40,00 + € 10,00 (prize money fee for competing novices only)



Catégorie CEN A (54km Trophée UNIRE et Régional)

Pour l'inscription dans cette catégorie veuillez visiter le site web <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (pour plus d'informations consultez le guide dessous). La date limite pour les inscriptions est lundi 9 Mai 2011. Pour prendre partie à cette compétition vous devez être inscrits sur la liste FISE. Pour plus d'informations veuillez contacter le Département Endurance FISE au numéro +39.06.81918619. Pour réserver les box suivez les instructions dessous.
Frais d'inscription:
Trophée UNIRE: € 60,00
Régional: € 50,00 + € 10,00 (frais du prix régional).

Catégorie Amateurs (28km Trophée UNIRE et Régional)

Pour l'inscription dans cette catégorie veuillez visiter le site web <http://iscrizioni.enduranceonline.it> (pour plus d'informations consultez le guide dessous). La date limite pour les inscriptions est lundi 9 Mai 2011. Pour prendre partie à cette compétition vous devez être inscrits sur la liste FISE. Pour plus d'informations veuillez contacter le Département Endurance FISE au numéro +39.06.81918619. Pour réserver les box suivre les instructions dessous.
Frais d'inscription:
Trophée UNIRE: € 50,00
Régional: € 40,00 + € 10,00 (frais du prix régional, uniquement pour les cavaliers professionnels).



Cat. Pony A5 – A10 – B10 – B20 – B20C

L'iscrizione a queste categorie dovrà essere inoltrata alla Segreteria della Gara tramite fax al n. 0522865760 o tramite posta elettronica all'indirizzo info@ippodromodelcastello.it entro lunedì 9 maggio 2011. L'anello di gara è di 6km e andrà ripetuto una, due o tre volte a seconda della categoria. La categoria B20C è riservata ai cavalli. Per la prenotazione del box è necessario fare riferimento al paragrafo relativo alla fine della presentazione delle varie categorie.

L'iscrizione alla gara per la categoria A5 è di 20,00 €, per le categorie A10 e B10 è di 25,00 €, per le categorie B20 e B20C è di 30,00 €.

Come Iscrivarsi online:

- 1- Entrare nel sito <http://iscrizioni.enduranceonline.it>
- 2- Se siete già registrati saltate i punti 3 e 4.
- 3- Se non si è ancora registrati è necessario registrarsi cliccando sul pulsante "Registrati subito!"
- 4- Inserire i dati richiesti per la registrazione e cliccare su "Registrati". Saltare il punto 5.
- 5- Inserire i dati di accesso: nel riquadro Login dovete inserire l'e-mail fornita per la registrazione e nel riquadro password dovete inserire la password.
- 6- Selezionare la Gara.



Ponies Categories A5 – A10 – B10 – B20 – B20C

For these categories send your inscription by Fax at +39.0522.865760 or by e-mail at info@ippodromodelcastello.it

Inscriptions end on Monday May, 9th.

To ride in that category you have to be registered in FISE lists. For information please call FISE Endurance Department at +39.06.81918619.

For Box stall reservation please follow the instructions below.

Entry Fees:

A5: € 20,00

A10 – B10: € 25,00

B20 – B20C: € 30,00

Inscription Guide:

- 1- Visit <http://iscrizioni.enduranceonline.it>
- 2- If you are already registered skip point 3 and 4.
- 3- If you are not registered, click on "Registrati subito!"
- 4- Fill in the requested data and click on "Registrati" button. Skip point 5.
- 5- Fill in the login form with your data. Enter the e-mail used for registration in the Login box and enter the password in the password box.
- 6- Select your Competition.



Catégorie Ponies A5 – A10 – B10 – B20 – B20C

Votre inscription à cette catégorie doit être envoyée par Fax au numéro +39.0522.865760 ou par courrier électronique à l'adresse info@ippodromodelcastello.it. La date limite pour les inscriptions est lundi 9 Mai 2011 .

Pour prendre partie à cette compétition vous devez être inscrits sur la liste FISE. Pour plus d'informations veuillez contacter le Département Endurance FISE au numéro +39.06.81918619.

Pour réserver les box suivre les instructions dessous.

Frais d'inscription:

A5: € 20,00

A10 – B10: € 25,00

B20 – B20C: € 30,00

Guide de l'Inscription en ligne:

- 1- Visitez le site web <http://iscrizioni.enduranceonline.it>
- 2- Si vous êtes déjà inscrits sautez les passages 3 et 4.
- 3- Si vous n'êtes pas encore inscrits, cliquez sur " Registrati subito!"
- 4- Saisissez les données requises pour l'inscription et cliquez sur "Registrati". Sauter le passage 5.
- 5- Saisissez les données d'accès: il faudra saisir l'adresse de courrier électronique fourni pour l'inscription dans la case de Login et le mot de passe dans la case respective.
- 6- Sélectionnez votre Compétition.



7- Cliccare su “Effettua la preiscrizione a questa gara”

- 8- Selezionare la gara inserendo il pallino a fianco della categoria.
- 9- Compilare l’iscrizione inserendo i dati richiesti. I riquadri con le scritte rosse sono obbligatori per poter effettuare l’iscrizione.
- 10- Spuntare il riquadro riguardante la clausola di accettazione e cliccare su Invia.

Box:

Il costo del Box (con a disposizione una balledda di paglia) è di 120,00 € per le categorie FEI e 70,00 € per le categorie del Trofeo UNIRE. Esclusivamente per i partecipanti alle gare regionali sarà disponibile per la giornata di domenica un numero limitato di box a 50,00 €. Sarà inoltre possibile allestire piccoli recinti (da concordare con l’organizzazione al momento dell’iscrizione). Le scuderizzazioni devono essere concordate con il comitato organizzatore entro venerdì 6 maggio 2011. In caso di prenotazione del box è necessario contattare il CO tramite telefono al n°340.2337899, via Fax al n° 0522865760 o e-mail all’indirizzo info@ippodromodelcastello.it indicando il numero di box necessari, le categorie nelle quali si è iscritti, la data e l’ora di arrivo prima di procedere con il versamento. E’ possibile acquistare a parte balleddette aggiuntive di fieno, paglia o truciolo. L’importo relativo ai Box andrà versato entro i termini per le preiscrizioni e copia del versamento dovrà essere spedita via fax alla segreteria della gara al n° 0522.865760.

Coordinate Bancarie per il Bonifico:
Intestazione: Ippodromo del Castello ASD
Banca: Cassa Padana – Filiale di Reggio Emilia
IBAN: IT90W 08340 12800 000000330176



7- Click on “Effettua la preiscrizione a questa gara” button.

- 8- Select your Category by ticking off the box next to that category.
- 9- Fill in the application form. Red fields are compulsory.
- 10- Thick off “Clausola di Accettazione”, then click on “Invia”.

Box Stall Reservation Guide:

The Box stall fee (straw bedding included) is 120,00 € for FEI Categories and 70,00 € for UNIRE Cup Categories.

A little number of box stall at 50,00 € is available, for regional competitions only.

It is possible to build some little temporary paddocks under arrangement with OC at the time of your inscription.

Boxes reservation end on Monday May, 9th 2011. For boxes reservation contact the OC by phone at +39.340.2337899, by Fax at +39.0522.865760 or by e-mail at info@ippodromodelcastello.it specifying the following data: number of boxes, categories, arriving day and time. Then you can make the payment.

Additional straw, hay or shaving can be bought during the event.

Stall box reservation shall be paid within the deadlines for the pre-registrations and a copy of the payment receipt must be sent by fax or e-mail at OC.

Bank account details for transfers:
Recipient: Ippodromo del Castello ASD
Bank: Cassa Padana - Reggio Emilia
IBAN: IT90W 08340 12800 000000330176



7- Cliquez sur “Effettua la preiscrizione a questa gara”.

- 8- Sélectionnez votre compétition en cochant la case à côté de la catégorie.
- 9- Remplissez le formulaire d’inscription. Les champs en rouge sont obligatoires.
- 10- Rappelez-vous de cocher la case “Clausola di Accettazione”. Cliquez sur “Invia”.

Guide de Réservation des Box:

Les frais pour la réservation du Box (une balle de paille carrée incluse) est de € 120,00 € pour les Catégories FEI et 70,00 € pour les Catégories UNIRE. Exclusivement pour les participants aux compétitions régionales il y aura un nombre limité de box à 50,00 €. On pourra en outre monter de petits paddocks, après avoir pris des accords avec l’organisation lors de l’inscription. Les réservations des box se terminent lundi 9 Mai 2011. En cas de réservation du box veuillez contacter le Comité d’Organisation par téléphone au n°+393402337899, par Fax au n°+390522865760 ou par courrier électronique à l’adresse info@ippodromodelcastello.it indiquant les données suivants : nombre de box, catégories d’appartenance, date et heure d’arrivée. Ensuite vous devrez effectuer le paiement. On peut acheter à part d’autres balles supplémentaires de paille, foin ou copeau. Le paiement du Box devra être versé dans le terme des inscriptions et une copie du versement devra être envoyée au secrétariat du concours par fax ou par courrier électronique.

Coordonnées Bancaires pour le Virement:
Bénéficiaire: Ippodromo del Castello ASD
Banque: Cassa Padana - Reggio Emilia
IBAN: IT90W 08340 12800 000000330176



Montepremi

Montepremi Categorie FEI:

CEI3*:

1° Class: 700,00 € + Sella Setzi

2° Class: 400,00 €

3° Class: 300,00 €

Trofeo e coccarda per i primi 5 classificati e per la Best Condition. Gadget, merchandising e coccarde per tutti coloro che concludono la gara.

CEI2*:

1° Class: 500,00 € + Buono Acquisto Setzi

2° Class: 300,00 €

3° Class: 200,00 €

Trofeo e coccarda per i primi 5 classificati e per la Best Condition. Gadget, merchandising e coccarde per tutti coloro che concludono la gara.

CEI1*:

1° Class: 300,00 € + Buono Acquisto Setzi

2° Class: 200,00 €

3° Class: 100,00 €

Trofeo e coccarda per i primi 5 classificati e per la Best Condition. Gadget, merchandising e coccarde per tutti coloro che concludono la gara.

Montepremi UNIRE:

Vedi regolamento UNIRE

Montepremi Categorie Regionali:

Trofeo e coccarda per i primi classificati e per la Best Condition + Quota Montepremi

Montepremi Ranking Tour 2011

Vedi regolamento su www.sportendurance.it

NB: Il montepremi in denaro verrà distribuito solamente se i binomi partenti siano in numero pari o superiore a 10.



Prizes

FEI Categories Prizes:

CEI3*:

1st Class: 700,00 € + Setzi saddle

2nd Class: 400,00 €

3rd Class: 300,00 €

Trophy and rosette for Best Condition and the firsts 5 classified. Rosette, gadgets and merchandising for others classified riders.

CEI2*:

1st Class: 500,00 € + shopping voucher Setzi

2nd Class: 300,00 €

3rd Class: 200,00 €

Trophy and rosette for Best Condition and the firsts 5 classified. Rosette, gadgets and merchandising for others classified riders.

CEI1*:

1st Class: 300,00 € + shopping voucher Setzi

2nd Class: 200,00 €

3rd Class: 100,00 €

Trophy and rosette for Best Condition and the firsts 5 classified. Rosette, gadgets and merchandising for others classified riders.

UNIRE CUP Prizes:

See "UNIRE Cup" rules

Regional Categories Prizes:

Trophy and rosette for Best Condition and the firsts classified + Regional Prizes Fee

Ranking Tour 2011 Prizes:

See Rules on www.sportendurance.it

Note: The money prize will be distributed only if the category starters are 10 or more.



Prix

Prix Catégories FEI:

CEI3*:

1ère place: 700,00 € + selle Setzi

2ème place: 400,00 €

3ème place: 300,00 €

Trophée et cocarde pour les chevaux qui ont gagné le prix Best Condition ou qui sont arrivés les premiers.

CEI2*:

1ère place: 500,00 € + bon Setzi

2ème place: 300,00 €

3ème place: 200,00 €

Trophée et cocarde pour les chevaux qui ont gagné le prix Best Condition ou qui sont arrivés les premiers.

CEI1*:

1ère place: 300,00 € + bon Setzi

2ème place: 200,00 €

3ème place: 100,00 €

Trophée et cocarde pour les chevaux qui ont gagné le prix Best Condition ou qui sont arrivés les premiers.

Prix Trophée UNIRE:

Voir le règlement UNIRE

Prix Catégories Régionales:

Trophée et cocarde pour les chevaux qui ont gagné le prix Best Condition ou qui sont arrivés les premiers. + Frais du Prix Régional

Prix Ranking Tour 2011:

Voir le règlement sur www.sportendurance.it

Veillez noter que le prix en argent sera distribué uniquement si les participants sont en nombre égal ou supérieur à 10.



Ufficiali di Gara

Commissione Giudici Categorie FEI:

Presidente di Giuria FEI: Gabriella Bosco

Delegato Tecnico: Denis Letartre

Commissione: Antonio Zaia
Matteo Tamanini
Corrado Ghillani

Chief Steward: Amilcare Monteggia

Steward: Giorgio Capece

Commissione Giudici Categorie Regionali e Trofeo UNIRE:

Presidente di Giuria: Gabriella Bosco

Delegato Tecnico: Denis Letartre

Commissione: Antonio Zaia
Matteo Tamanini
Corrado Ghillani
Giorgio Capece
Gianpaolo Rosi

Responsabile del Percorso: Dante Pattacini

Commissione Veterinaria:

Presidente: DR. Alfredo Greco

Veterinario Straniero: DR. Jean Marc Lamolle

Commissione: DR. Michel Payan
DR. Gianpaolo Teobaldelli
DR. Enrico Becuzzi
DR. David Pinardi

Responsabili dei Trattamenti:

DR. Bernhard Muller

Cronometristi: F.I.C. Parma

Assistenza Pubblica: A.P. Croce Arancione
Montecchio Emilia (RE)

Medico di Servizio: a cura del CO

Maniscalco di Servizio: Paolo Mazzieri

Segreteria: Emanuele Talami
Fabio Zuccolo



Race Officials

FEI Ground Jury:

President: Gabriella Bosco

Technical Delegate: Denis Letartre

Other Judges: Antonio Zaia
Matteo Tamanini
Corrado Ghillani

Chief Steward: Amilcare Monteggia

Steward: Giorgio Capece

UNIRE Cup and Regional Ground Jury:

President: Gabriella Bosco

Technical Delegate: Denis Letartre

Other Judges: Antonio Zaia
Matteo Tamanini
Corrado Ghillani
Giorgio Capece
Gianpaolo Rosi

Course Designer: Dante Pattacini

Veterinary Commission:

President: DR. Alfredo Greco

Foreign Veterinary: DR. Jean Marc Lamolle

Other Veterinaries: DR. Michel Payan
DR. Gianpaolo Teobaldelli
DR. Enrico Becuzzi
DR. David Pinardi

Treating Veterinarian:

DR. Bernhard Muller

Timekeeping: F.I.C. Parma

Medical Services: A.P. Croce Arancione
Montecchio Emilia (RE)

Doctor: chosen by OC

Farrier: Paolo Mazzieri

Show Secretary: Emanuele Talami

Fabio Zuccolo



Officiels de compétition

FEI Ground Jury:

President: Gabriella Bosco

Technical Delegate: Denis Letartre

Other Judges: Antonio Zaia
Matteo Tamanini
Corrado Ghillani

Chief Steward: Amilcare Monteggia

Steward: Giorgio Capece

UNIRE Cup and Regional Ground Jury:

President: Gabriella Bosco

Technical Delegate: Denis Letartre

Other Judges: Antonio Zaia
Matteo Tamanini
Corrado Ghillani
Giorgio Capece
Gianpaolo Rosi

Course Designer: Dante Pattacini

Veterinary Commission:

President: DR. Alfredo Greco

Foreign Veterinary: DR. Jean Marc Lamolle

Other Veterinaries: DR. Michel Payan
DR. Gianpaolo Teobaldelli
DR. Enrico Becuzzi
DR. David Pinardi

Treating Veterinarian:

DR. Bernhard Muller

Timekeeping: F.I.C. Parma

Medical Services: A.P. Croce Arancione
Montecchio Emilia (RE)

Doctor: chosen by OC

Farrier: Paolo Mazzieri

Show Secretary: Emanuele Talami

Fabio Zuccolo



Numeri Utili

Dante (info gara e percorso): +393495000305
 Dario (info gara e percorso): +393346069649
 Paolo (info gara e percorso): +39335297332
 Emanuele (info gara - segreteria): +393402337899
 Fax: +39 0522.865760
 e-mail: info@ippodromodelcastello.it
 sito internet: www.ippodromodelcastello.it
 iscrizioni online:
<http://iscrizioni.enduranceonline.it>

Strutture

La manifestazione si svolgerà all'interno dell'Ippodromo del Castello di Montechiarugolo (PR). L'area è attrezzata con box e lavaggi che saranno a disposizione dei partecipanti.

Come raggiungerci:

L'Ippodromo del Castello di Montechiarugolo (PR) si trova in Via Enza 8 a Montechiarugolo (PR). Dall'autostrada A1 uscire al casello "Terre di Canossa – Campegine" e prendere per Montecchio Emilia. A tutte le rotonde successive prendere la seconda uscita seguendo anche le indicazioni "ippodromo" o "endurance". Appena attraversato il paese di Montecchio Emilia proseguire in direzione Parma e, una volta attraversato il ponte sul fiume Enza, girare a sinistra.
 Coordinate GPS: Via Provinciale Montechiarugolo (PR) - 44.699104, 10.428336



Contacts

Dante: (course info) +39 349.5000305
 Dario: (course info) +39 334.6069649
 Paolo: (course info) +39 335.297332
 Emanuele (show secretary): +39 340.2337899
 Fax: +39 0522.865760
 e-mail: info@ippodromodelcastello.it
 web site: www.ippodromodelcastello.it
 online inscriptions:
<http://iscrizioni.enduranceonline.it>

Facilities

Races start from Ippodromo del Castello in Montechiarugolo (PR). The area is equipped with boxes, washing areas and water points available to riders.

How to reach us:

Ippodromo del Castello of Montechiarugolo (PR). The address is:
 Via Enza 8
 43022 Montechiarugolo (PR)
 From A1 Highway exit at "Terre di Canossa – Campegine" tollgate. Then take Montecchio Emilia direction. At each traffic roundabout take the 2nd exit following also "ippodromo" or "endurance" signals. After crossing Montecchio Emilia village go ahead following Parma direction. After crossing Enza Bridge turn left.
 GPS: Via Provinciale - Montechiarugolo (PR) - 44.699104, 10.428336



Contacts

Dante (info parcours): +39 349.5000305
 Dario (info parcours): +39 334.6069649
 Paolo (info parcours): +39 335.297332
 Emanuele (secrétariat): +39 340.2337899
 Fax: +39 0522.865760
 e-mail: info@ippodromodelcastello.it
 web site: www.ippodromodelcastello.it
 inscriptions en ligne:
<http://iscrizioni.enduranceonline.it>

Structures

La manifestation se déroulera à l'intérieur de l'Hippodrome du Château de Montechiarugolo (PR). Cette aire est équipée de box, zones de lavage à disposition des participants.

Comment nous rejoindre:

L'adresse de l'Hippodrome du Châteaux de Montechiarugolo (PR) est:
 Via Enza 8
 43022 Montechiarugolo (PR)
 De l'autoroute A1 sortir au péage "Terre di Canossa – Campegine" et suivre la direction de Montecchio. A tous les ronds-points suivants prendre la deuxième sortie et suivre aussi "ippodromo" ou "endurance". Après avoir traversé le village de Montecchio Emilia continuer en direction Parma. Après avoir traversé le pont Enza Bridge tourner à gauche.
 Coordonnées GPS: Via Provinciale - Montechiarugolo (PR) - 44.699104, 10.428336

Alberghi - Hotels:

- Albergo Ristorante Conte Verde
Strada Per Barco - 42027 Montecchio Emilia (RE)
Tel: +39 0522 864623 - e-mail: info@albergoconteverde.it
- Hotel Select
Via Vittorio Veneto, 10 - 42027 Montecchio Emilia (RE)
Tel: +39 0522 864693 - Sito Web: www.hotel-select.it
- Best Western Hotel delle Rose
Via Montepelato Nord 4, 43023 Monticelli Terme
Tel: +390521682711 - Sito Web: www.rosehotel.it
- Hotel Terme
Via Marconi 1, 43023 Monticelli Terme (Parma)
Tel: +390521658526 - Sito Web: www.hoteldelleterme.it
- Matilde di Canossa Golf, SPA & Hotel Resort
Via del Casinazzo, 1 - 42123 San Bartolomeo (RE)
Tel: +39 0522 373744 - e-mail: info@matildedicanossaresort.com
Sito Web: matildedicanossaresort.com

Ristorante interno (Ippodromo's Internal Restaurant):

- Ristorante "Trotter" Tel: +39 0521.686866

Bed & Breakfast:

- Antica Cascina San Geminiano
Via Resga n°47 - 43022 Montechiarugolo (PR)
Tel : +39 0521 657931 - Cell. +39 339 6112348
e-mail: info@bedandbreakfast-parma.it
Sito Web : www.bedandbreakfast-parma.it
- La Casa di Jenny
Via 1° Maggio n° 22 - 42027 Montecchio Emilia (RE)
Cell: +393297327423
- B&B Da Nanà
Via XX settembre, 70 - 42027 Montecchio Emilia (RE)
Cell: +39 340 4206247 - e-mail info@bedandbreakfastdanana.com
Sito Web: www.bedandbreakfastdanana.com
- B&B Cà del Pesce
Via Grespine n° 9 - 43022 Basilicogiano di Montechiarugolo (PR)
Tel: +39 347.5786156 - Tel: +39 338.3417166



Official Sponsors



Patronages



Other Sponsors



Technical Sponsors



Media Partners



Federations





Avvertenze

La gara si svolgerà come da norme FEI in vigore per le categorie FEI, come da norme FISE in vigore per le categorie nazionali, come da norme UNIRE per quanto riguarda il trofeo UNIRE e come da regolamento regionale “Avviamento all’Endurance” per le categorie riservate ai Pony.

Si sconsiglia la presenza di cavalli sul percorso riservato alle categorie Pony endurance. Si suggerisce agli accompagnatori di seguire i propri allievi a piedi o in bicicletta.

I cavalli partecipanti dovranno essere muniti di una copia della pagina identificativa dei passaporti FISE/FEI/UNIRE in regola secondo le norme vigenti corredato da copia certificante la negatività al Test di Coggin.

I cavalieri dovranno presentarsi muniti della patente regolamentare F.I.S.E.

Cavalli e Cavalieri devono essere iscritti ai ruoli federali F.I.S.E. e qualificati come da regolamento. Il comitato organizzatore non si assume alcuna responsabilità per eventuali incidenti di qualsiasi tipo e si riserva la facoltà di apportare modifiche o cambiamenti al programma, in accordo con il presidente di giuria al fine di ottimizzare lo svolgimento della manifestazione.



Warnings

Races follow FEI rules for FEI categories, FISE rules for national/regional categories, UNIRE rules for UNIRE CUP categories and regional special rules for Ponies categories.

Horses and ponies cannot share the same course at the same time. Support crews can assist their riders by walking or by bicycle.

Horses must have FEI/FISE/UNIRE valid documents for the year 2011 and the Coggin’s Test Negativity (not compulsory for foreign competitors).

Riders must have FISE license or FISE guest license.

Horses and Riders have to be registered in FISE database and qualified for their relevant category. OC has no responsibility for any accidents and it reserves the right to change that program, in accordance with the intentions of the Jury president, if required.



Avertissements

La compétition se déroulera conformément aux réglementations FEI en vigueur pour les catégories FEI, conformément aux réglementations FISE en vigueur pour les catégories nationales/régionales, conformément aux réglementations UNIRE pour le trophée UNIRE, conformément aux réglementations régionales spécialement conçues pour les catégories Poneys.

Les chevaux et les Poneys ne peuvent pas partager le même parcours en même temps. On conseille aux accompagnateurs de suivre ses cavaliers à pieds ou en vélo.

Les chevaux devront être munis de documents FEI/FISE/UNIRE valables pour l’année en cours et d’une copie certifiant leur négativité au Coggin’s Test pas obligatoire pour les concurrents étrangers).

Les cavaliers devront se présenter avec leur licence FISE ou leur guest licence FISE.

Chevaux et Cavaliers doivent être inscrits à la base de données FISE et qualifiés pour la catégorie dans laquelle ils veulent participer. Le comité d’organisation décline toute responsabilité pour tout accident de n’importe quel type et se réserve le droit de modifier ou changer le programme, en accord avec le président du jury, si nécessaire.